



بسم الله الرحمن الرحيم



جمهورية مصر العربية

مجلس الدولة

رئيس الجمهورية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع  
المستشار النائب الأول لرئيس مجلس الدولة

١٤٢٤	رقم التبليغ:
٢٠٢٠/٨١/٥	بتاريخ:
٤٨٠٢,٢,٣٢	ملف رقم:

### السيد اللواء / وزير التنمية المحلية

تحية طيبة، وبعد،

فقد اطلعنا على كتابكم رقم (٣٥٧) المؤرخ ٢٠١٨/٩/٣، بشأن الخلاف القائم بين محافظة القاهرة وهيئة النقل العام بالقاهرة، بخصوص ملكية قطعة الأرض رقم ١٨ بشارع السكة البيضاء بالعباسية، وطلب الموافقة على إعادة استغلال هذه القطعة في نشاط آخر (مشروع خدمي استثماري - مستشفى) نظراً لإلغاء الترام.

وحاصل الواقع - حسبما يبين من الأوراق - أنه قد ثار خلاف بين محافظة القاهرة وهيئة النقل العام حول ملكية الأرض المشار إليها، إذ ترى المحافظة أنها كانت المالكة للأرض قبل تخصيصها لخدمة الترام وبعد إلغائه تعود ملكية الأرض إليها مرة أخرى، في حين ترى الهيئة أنها المالكة للأرض باعتبار أنها قد آلت إليها بموجب قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٢٣ لسنة ١٩٦١ في شأن إسقاط الالتزام المنوه لشركة ترام القاهرة الذي نصت المادة الثانية منه على أن تؤول إلى مؤسسة هيئة النقل العام بمدينة القاهرة كافة منشآت مرفق النقل العام، وإزاء ما تقدم طلبتم عرض النزاع على الجمعية العمومية.

وتفيد: أن النزاع عُرض على الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع بجلستها المعقودة في ٢٤ من يونيو عام ٢٠٢٠، الموافق ٣ من ذي القعدة عام ١٤٤١هـ؛ فتبين لها أن المادة (٨٧) من القانون المدني تنص على أن: "١- تعتبر أموالاً عامة العقارات والمنقولات التي للدولة أو للأشخاص الاعتبارية العامة والتي تكون مخصصة لمنفعة عامة بالفعل أو بمقتضى قانون أو مرسوم أو قرار من الوزير المختص. ٢- وهذه الأموال لا يجوز التصرف فيها أو الحجز عليها أو تملكها بالتقادم"، وتنص المادة (٨٨) منه على أن: "تقدر الأموال صفتها العامة بانتهاء تخصيصها لمنفعة العامة، وينتهي التخصيص بمقتضى قانون أو مرسوم أو قرار من الوزير المختص أو بالفعل أو بانتهاء الغرض الذي من أجله خصصت تلك الأموال لمنفعة العامة". وتنص





## تابع الفتوى ملف رقم: ٤٨٠٢/٣٢ (٢)

المادة (٢٠٤) منه على أن: "الالتزام بنقل الملكية أو أي حق عيني آخر ينقل من ثقاء نفسه هذا الحق إذا كان محل الالتزام شيئاً معيناً بالذات يملكه الملزם، وذلك دون إخلال بالقواعد المتعلقة بالتسجيل"، كما تنص المادة (٤٦٦) منه على أنه: "إذا باع شخص شيئاً معيناً بالذات وهو لا يملكه جاز للمشتري أن يطلب إبطال البيع، ويكون الأمر كذلك ولو وقع البيع على عقار، سجل العقد أو لم يسجل. ٢- وفي كل حال لا يسري هذا البيع في حق المالك للعين المبيعة ولو أجاز المشتري العقد"، كما تنص المادة (٨٠٢) منه على أنه: "المالك الشيء وحده في حدود القانون حق استعماله واستغلاله والتصرف فيه"، كما تنص المادة (٩٣٢) منه على أن: "تنقل الملكية وغيرها من الحقوق العينية في المنقول والعقارات بالعقد، متى ورد على محل مملوك للمتصرف طبقاً للمادة (٢٠٤)...، كما تنص المادة (٩٣٤) منه على أنه: "(١) في المواد العقارية لا تنقل الملكية ولا الحقوق العينية الأخرى سواء أكان ذلك فيما بين المتعاقدين أم كان في حق الغير، إلا إذا روعيت الأحكام المبينة في قانون تنظيم الشهر العقاري. (٢) وبين قانون الشهر المتقدم الذكر التصرفات والأحكام والسنادات التي يجب شهرها سواء أكانت ناقلة للملكية أم غير ناقلة، ويقرر الأحكام المتعلقة بهذا الشهر".

كما تبين لها أن المادة (١) من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم (١٢٣) لسنة ١٩٦١ بشأن إسقاط الالتزام المنوه لشركة ترام القاهرة تنص على أن: "يسقط طبقاً لأحكام هذا القانون التزام استغلال مرفق النقل العام للركاب بال ترام والتrolleybus بمدينة القاهرة الذي كانت تتولاه شركة ترام القاهرة"، كما تنص المادة (٢) منه على أن "تؤول إلى مؤسسة النقل العام بمدينة القاهرة كافة منشآت المرفق المشار إليه، وكذلك الأموال المرتبطة والمكلمة والمتممة له، وتتولى مؤسسة النقل العام إدارته".

كما تبين لها أيضاً أن المادة رقم (٢) من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بنظام الإدارة المحلية المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ تنص على أن: "تتولى وحدات الإدارة المحلية في حدود السياسة العامة والخطة العامة للدولة إنشاء وإدارة جميع المرافق العامة الواقعة في دائريتها، كما تتولى هذه الوحدات كل في نطاق اختصاصها جميع الاختصاصات التي تتولاها الوزارات بمقتضى القوانين واللوائح المعمول بها وذلك فيما عدا المرافق القومية أو ذات الطبيعة الخاصة التي يصدر بها قرار من رئيس الجمهورية...، كما تنص المادة (٧) من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ باللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية على أنه: "... وتبادر الوحدات المحلية كل في دائرة اختصاصها الأمور الآتية:... المحافظة وفقاً لأحكام القانون على أملاك الدولة العامة والخاصة وإدارتها وتنظيم استغلالها والتصرف فيها ومنع التعديات عليها...".

واستنطافت الجمعية العمومية مما تقدم - وعلى ما جرى به إفتاؤها - أن المشرع، وإن كان قد جعل اكتساب المال الخاص المملوك للدولة أو أحد الأشخاص الاحتشارية العامة للصفة العامة بأن يتم تخصيصه





تابع الفتوى ملف رقم: ٤٨٠٢، ٣٢، ٢٠٢٤ (٣)

للمنفعة العامة بإحدى الوسائل المحددة قانوناً أو بال فعل أو بمقتضى القانون أو قرار من الوزير المختص، فإنه يفقد أيضاً هذه الصفة ويصير مالاً خاصاً مرة أخرى بإحدى الوسائل المقررة لاكتسابه الصفة العامة أو بانتهاء الغرض الذي من أجله خصصت تلك الأموال للمنفعة العامة، وقد عهد المشرع بمقتضى قانون الإدارة المحلية رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية إلى الوحدات المحلية كل في نطاق اختصاصها بإنشاء وإدارة المرافق العامة الواقعه في دائرتها و مباشرة جميع الاختصاصات التي كانت تتولاها الوزارات بمقتضى القوانين واللوائح، وذلك فيما عدا المرافق القومية لما لهذه المرافق من طبيعة خاصة لا تقتصر الإلقاء منها على وحدة محلية دون أخرى، كما عهد إليها أيضاً بالمحافظة على أملاك الدولة العامة والخاصة الواقعه في نطاقها الإقليمي وإدارتها، ويتنظيم استغلالها والتصرف فيها ومنع التعديات عليها.

كما استظهرت الجمعية العمومية أن أدوات تخصيص المال المملوك للدولة للمنفعة العامة، أو انتهاء هذا التخصيص، تحصر في قانون، أو مرسوم، أو قرار وزاري، أو بواقعة مادية هي الفعل، وهي أدوات وإجراءات لا تصدر إلا عن الحكومة، وهو ما يعني انفراد الدولة بملكية الدومن العام ولو كان تحت يد غيرها من الأشخاص الاعتبارية، ومن ثم تلزم الإشارة بأن نقل الانتفاع بأموال الدولة المملوكة لها ملكية عامة بين أشخاص القانون إن لم يجزه الكيان القانوني العام، وهو الدولة، بموجب قانون، أو مرسوم، أو قرار من الوزير المختص، فإن الجهة الإدارية التي لها الإشراف الإداري على هذه الأموال تترخص فيه، باعتبارها صاحبة الاختصاص الأصيل في هذا الشأن، بما لا يجوز معه لأية جهة أخرى لا ولایة لها على هذه الأموال أن تتدخل من تلقاء نفسها بإنها التخصيص، أو تغيير وجه المنفعة العامة، فوصف الجهة بأنها من أشخاص القانون العام لا يستهض لها حفاظاً في غصب سلطة الجهة التابع لها المال العام وتقرير، أو نقل، أو إنهاء وجه المنفعة العامة للمال العام الخاضع لإشراف جهة أخرى ، إذ يجب أن يتم ذلك من يملكه، وباتباع الأداة القانونية الصحيحة، احتراماً لمبدأ سيادة القانون وخضوع الدولة بجميع تقسيماتها الإدارية له، باعتباره الحاكم والمحدد لنطاق جميع أعمال وتصرفات الجهات الإدارية، دون مغایرة في هذا الأمر بين صدور قانون، أو مرسوم، أو قرار من الوزير المختص، والتخصيص بالفعل؛ لأن التخصيص بالفعل لا يعني بأية حال الخروج على مبادئ المشروعية، فكما يكون قرار التخصيص للمنفعة العامة صادرًا عن مختص، يتبعه أن يكون التخصيص بالفعل قد تم من مختص أيضًا، وهو ذات ما يصدق بالنسبة إلى إنهاء التخصيص بالفعل.

كما استظهرت الجمعية العمومية أيضاً أن الأصل أن العقود لا تنفذ إلا في حق عاقدتها، وأن صاحب الحق لا يلتزم بما صدر عن غيره من تصرفات بشأنها، وأن عقد البيع من العقود الرضائية الملزمة للجانبين، إذ هو يلزم البائع أن ينقل للمشتري ملكية شيء أو حفاظاً مالياً آخر، ويلزم المشتري أن يدفع لذلك ثمناً نقداً،



تابع الفتوى ملف رقم: ٤٨٠٢٢٣٢ (٤)

وهو بهذه المثابة لا يقوم إلا إذا تلقت إرادة الطرفين على إحداث هذا الأثر القانوني، وهو نقل الملكية بمقابل على محل محدد، متى كانت إرادة كل منهما قاطعة باتة وتلاقت على ذلك، فإذا تخلفت الإرادة الباتة في حق أحد الطرفين لم يكن ثمة تصرف على الإطلاق، لأن العقد لا ينعقد ولا يبرم إلا بتلاقي إرادتين قاطعتين باتتين متطابقتين، وأنه لما كان البائع ينقل ملكية المبيع إلى المشتري فقد وجب أن يكون مالكاً له حتى ينقل ملكيته، لأنه إذا لم يكن مالكاً لم يستطع نقل الملكية، ففقد الشيء لا يعطيه، أما إذا صدر البيع من غير مالك فهذا هو بيع مالك الغير، ولا ينفذ في حق المالك الحقيقي ما لم يُجزه، والذي يكفيه أن يتمسك بعدم نفاذ هذا التصرف في حقه أصلاً إذا كان العقد قد سُجل، وعلى ذلك فإن تسجيل عقد البيع لا ينقل الملكية إلى المشتري إلا إذا كان البائع مالكاً لما باعه.

ومن حيث إنه إعمالاً لما تقدم، ولما كان الثابت من الأوراق أن الأرض محل النزاع كانت تحت إشراف شركة الترام سابقاً، ثم آلت إلى هيئة النقل العام بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٦١ المشار إليه، والذي نص على أيلول كافة منشآت مرافق الترام والأموال المرتبطة والمكلمة والمتصلة له إلى هيئة النقل العام وتتولى إدارته، وقد تقدمت الهيئة المشار إليها بطلب إلى وزارة التنمية المحلية لتعديل النشاط المخصصة له الأرض وإقامة مشروع خدمي (مستشفى)، ولما كان الثابت من الأوراق أنه قد تم إلغاء مرافق الترام، ومن ثم يكون قد انحصر عن هذه الأرض صفة النفع العام، ومن ثم عودتها إلى صفتها التي كانت عليها قبل تخصيصها للمنفعة العامة لمrfق الترام باعتبارها مالاً خاصاً مملوكاً للدولة ينعد الإشراف عليها والتصرف فيها للوحدات المحلية وفقاً لتصريح حكم المادة ٢ من قانون الإدارة المحلية رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المشار إليه ولائحته التنفيذية التي أنشأت بالوحدات المحلية الإشراف على أملاك الدولة العامة والخاصة الواقعة في نطاقها الإقليمي والتصرف فيها وإزالة التعديات عليها، ومن ثم تضحي تلك الأرض مملوكة لمحافظة القاهرة، بدون أن يغير من ذلك قيام هيئة النقل العام بشهر قرار رئيس الجمهورية المشار إليه بطريق الإيداع بالشهر العقاري برقم ١٥١٩ والمؤرخ ٢٠٠١/٥/١٣ باعتباره إجراء ناقلاً للملكية؛ ذلك أن القرار المشار إليه قد نص صراحة على أن تتولى هيئة النقل العام إدارة المرفق، ولم يتضمن نقل ملكية أيٍ من أصوله إليها.

كما لا ينال من ذلك استماراة البيع المودعة بالشهر العقاري رفق قرار رئيس الجمهورية آنف البيان والمتضمنة قيام شركة الترام ببيع الأرض محل النزاع إلى هيئة النقل العام، ذلك أن هذا البيع يعتبر باطلًا بطلاناً مطلاً لخروج محله عن دائرة التعامل والتصرف بحسبانه من الأموال العامة، والذي لم يكن مملوكاً أصلاً لشركة الترام وإنما للدولة، وبحسبان أن القانون المدني قد قضى في المادة (٤٤٦) منه ببطلان بيع ملك الغير، سواء وقع البيع على منقول أو عقار سُجل أو لم يسجل، كذلك قضيت الفقرة الثانية من المادة ذاتها بأن بيع ملك الغير





تابع الفتوى ملف رقم: ٤٨٠٢٢٣٢ (٥)

لا يسرى في حق مالك العين المباعة، كما لا يحاج في ذلك بما ورد بكتاب رئيس مجلس إدارة هيئة النقل العام المؤرخ ٢٠١٩/٣/٢٨ من أن الهيئة في حاجة شديدة إلى الأرض لوجود مخازن المرفق والإدارة العامة للإنشاءات ومبانك الهيئة والورش بها، فذلك الأمر لا يتأتى مع طلب الهيئة إقامة مشروع خدمي على الأرض عبارة عن مستشفى، وهو أمر يدل على عدم حاجة الهيئة إلى الأرض.

وحيث إنه عن طلب هيئة النقل العام الموافقة على إعادة استغلال هذه القطعة في نشاط آخر (مشروع خدمي استثماري - مستشفى) نظراً لإلغاء الترام، فإنه لم يعد هناك جدوى من بحث هذا الطلب بعد أن انتهت الجمعية العمومية إلى ملكية محافظة القاهرة لقطعة الأرض المشار إليها.

**لذلك**

انتهت الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع إلى: أولاً: ملكية محافظة القاهرة لقطعة الأرض رقم ١٨ بشارع السكة البيضاء بالعباسية. ثانياً: عدم جدوى بحث طلب هيئة النقل العام الموافقة على إعادة استغلال الأرض محل النزاع في نشاط آخر (مشروع خدمي استثماري - مستشفى)، وذلك كله على النحو المبين بالأسباب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحرير في: ٢٠٢٠/٧/٢٥

رئيس

الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع



المستشار /  
يسرى هاشم سليمان الشيخ

النائب الأول لرئيس مجلس الدولة